

(Vom 3. Januar 1947.)

Es werden gewählt:

als I. Sektionschef bei der eidgenössischen Kriegsmaterialverwaltung: Herr Paul Jacot, von Le Locle, bisher Oberst im Instruktionskorps der Infanterie;

als I. Sektionschef beim Generalsekretariat des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements: Herr Dr. Ernst Friedrich Ammann, von Bern, bisher II. Sektionschef;

als I. Sektionschefs bei der Handelsabteilung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements: die HH. Fürsprecher Werner Leibundgut, von Bern, bisher II. Adjunkt, und Fürsprecher Hans Bühler, von Sigriswil, bisher II. Adjunkt; als II. Adjunkten: Frl. Dr. jur. Maria Walther, von Balm (Solothurn), bisher juristische Beamtin I. Kl.; HH. Roger Johner, von Kerzers (Freiburg), bisher Dienstchef; Willy Kobel, von Lützelflüh, bisher Dienstchef; Fürsprecher Hans Lüthi, von Lauperswil, bisher juristischer Beamter I. Kl.

Am 13. Dezember 1946 hat Herr Hans Jakob Hansen dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister von Dänemark bei der schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

(Vom 7. Januar 1947.)

Herrn Dr. J. Hotz, Direktor der Handelsabteilung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, wird der Titel eines Ministers verliehen.

Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes.

**London and Provincial Marine and General Insurance
Company Limited, London**

Generalbevollmächtigter

Das eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat am 23. Dezember 1946 der erfolgten Ernennung des Herrn **Emil Lips**, von Dietikon, in Zürich, Torgasse 2, zum Generalbevollmächtigten für die Schweiz der **London and Provincial Marine and General Insurance Company Limited, in London**,

seine Zustimmung erteilt. Herr Emil Lips ist der Nachfolger von Herrn Caspar Sigrist, dessen Vollmacht nunmehr erloschen ist (Art. 47 der Verordnung vom 11. September 1931 über die Beaufsichtigung von privaten Versicherungsunternehmungen).

Bern, den 6. Januar 1947.

Eidgenössisches Versicherungsamt.

**3 ½ % eidgenössische Anleihe von Fr. 375 000 000 von 1932/33,
Serien I/III.**

Kapitalrückzahlung auf 1. April 1947.

An der heute vorgenommenen Auslosung wurden gemäss Amortisationsplan von der obgenannten Anleihe nachfolgende Nummern gezogen. Die entsprechenden Obligationen, soweit diese nicht im Eidgenössischen Schuldbuch eingetragen sind, gelangen auf den 1. April 1947 zur Rückzahlung und treten von diesem Zeitpunkt hinweg ausser Verzinsung.

à Fr. 5000

Serie I

371- 380	3671-3680	6021-6080	8951- 8960	12481-12490
641- 660	3781-3790	6071-6080	9211- 9220	12591-12510
951- 960	4201-4210	6171-6180	9811- 9820	13271-13280
1201-1210	4291-4300	6861-6870	9831- 9840	13901-13910
1851-1860	4441-4450	7401-7410	9961- 9970	14001-14010
1911-1920	4681-4690	7551-7560	10211-10220	15201-15210
2051-2060	4811-4820	7681-7690	10501-10510	15251-15260
2221-2230	5291-5300	7731-7740	10881-10890	15621-15630
2881-2890	5691-5700	8741-8750	11121-11130	15751-15760
3581-3590	5871-5880	8821-8830	12321-12330	

Serie II

16501-16510	19151-19160	20741-20760	24771-24780	27241-27250
16671-16680	19481-19490	22041-22050	25171-25180	27821-27830
16841-16850	19651-19660	23071-23080	25491-25500	28401-28410
16941-16950	19681-19690	23181-23190	26291-26300	28801-28810
17071-17080	19711-19720	24001-24010	26511-26520	29791-29800
18081-18090	19731-19740	24051-24060	26551-26560	29821-29830
18701-18710	19801-19810	24271-24280	26871-26880	29971-29980
18911-18920	20171-20180	24421-24430	27011-27020	
18981-18990	20461-20470	24491-24500	27141-27150	

Serie III

30021-30030	31051-31060	32741-32750	34711-34720	36491-36500
30821-30830	31141-31150	32961-32970	35391-35400	36681-36690
30511-30530	31491-31500	33421-33430	35791-35800	36821-36830
30561-30580	32201-32210	33801-33810	36211-36230	36901-36910
30701-30710	32581-32590	34111-34120	36371-36380	36931-36940

à Fr. 1000**Serie I**

101301-101350	109851-109900	120851-120900	141251-141300	155601-155650
102551-102600	110601-110650	127751-127800	142201-142250	159051-159100
108151-108200	113201-113250	127951-128000	142551-142600	162151-162200
104401-104450	114401-114450	132651-132700	144201-144250	162751-162800
104501-104550	115051-115100	134801-134850	144801-144850	164051-164100
105251-105300	115751-115800	135351-135400	145201-145250	164751-164800
106251-106300	116801-116850	140001-140050	145651-145700	164851-164900
107551-107600	117701-117750	140101-140150	148151-148200	167951-168000
108151-108200	120301-120350	140401-140450	154651-154700	

Serie II

170401-170450	186701-186750	203001-203050	217301-217350	230801-230850
170901-170950	188051-188100	206251-206300	218651-218700	233751-233800
171551-171600	189951-190000	206351-206400	220151-220200	236351-236450
172301-172350	191201-191250	206501-206550	221351-221400	241201-241250
172851-172900	192601-192650	207101-207150	222751-222800	242201-242250
173101-173150	194601-194650	210451-210500	224151-224200	243901-243950
174901-174950	194901-194950	213751-213800	225301-225350	246901-246950
182101-182150	195751-195800	213951-214000	225951-226000	248851-248900
183151-183200	200851-200900	215651-215700	227051-227100	
186401-186500	201451-201500	216251-216300	230551-230600	

Serie III

251901-251950	259601-259650	265901-265950	273401-273450	278501-278550
252201-252250	261201-261250	267351-267450	274451-274500	279801-279850
254351-254400	262001-262050	268701-268750	275101-275150	280301-280350
259501-259550	263251-263300	272101-272150	278401-278450	

Die vorerwähnten Obligationen im Gesamtbetrage von Fr. 11 800 000 können vom Inhaber bei den Niederlassungen der Schweizerischen Nationalbank und bei den dem Kartell schweizerischer Banken oder dem Verband schweizerischer Kantonalbanken angehörenden Instituten kostenlos eingelöst werden.

Von den früheren Ziehungen sind noch ausstehend:

à Fr. 5000

Serie I

426	(45)	5885	(43)	8787	(45)
1245-1246	(46)	5946	(44)	8812	(46)
1394	(46)	6067-6068	(45)	10266	(46)
1613	(43)	7365	(40)	11181-11186	(40)
2862	(46)	8543	(38)	15376	(46)

Serie II

16979-16980	(44)	22401-22403	(46)	27568	(46)
18071	(46)	23917-23920	(45)	28481	(46)
18581-18584	(46)	24703	(46)	28529	(44)
22146-22147	(46)	26617-26618	(43)		
22276-22277	(41)	26811-26818	(46)		

Serie III

30626	(40)	32463	(41)	34474	(44)
31180	(46)	32505	(40)		
31391	(46)	34370	(45)		

à Fr. 1000

Serie I

100294-100298	(44)	119237-119241	(41)	147830-147833	(42)
104099	(39)	119611-119613	(46)	148453-148457	(46)
104569	(44)	119623-119626	(46)	151501	(42)
104575	(44)	121160-121161	(41)	151512	(42)
105372	(43)	121468	(43)	152901-152903	(44)
108243	(39)	122164	(44)	153719-153723	(41)
109469	(46)	123881-123882	(41)	156392-156393	(46)
109474	(46)	125582	(46)	157299	(45)
109494	(46)	126028-126030	(37)	158724	(39)
110886-110895	(43)	130702-130704	(43)	159538	(39)
110848	(41)	132819-132825	(45)	160657	(44)
111620	(41)	133801-133809	(40)	160690-160700	(44)
112161-112162	(41)	138119-138122	(41)	160701	(46)
112186-112188	(41)	140069-140073	(45)	165562-165563	(40)
112245	(40)	140079-140083	(45)	166639-166641	(46)
112454-112458	(45)	141428-141429	(39)	167282-167285	(40)
113685-113687	(41)	145082-145086	(46)	167863-167865	(44)
115158	(46)	145269	(41)	168988	(44)
115176-115177	(46)	147765	(44)		

Serie II

171167-171171 (42)	190801-190802 (44)	221886-221840 (45)
172073 (42)	193457 (40)	224041-224042 (42)
172089-172094 (42)	194121-194126 (45)	226467-226470 (46)
172184-172185 (44)	196501-196502 (46)	226475-226476 (46)
172599 (44)	196933 (45)	227780-227784 (43)
176237-176238 (42)	196948 (45)	228521 (39)
177847-177848 (42)	201095-201099 (41)	230703 (46)
177953 (46)	202231-202232 (42)	231023 (41)
177961-177966 (46)	202908 (42)	232436 (45)
177974 (46)	203574 (41)	235806 (45)
177988 (46)	204029 (46)	236852 (46)
178000 (46)	204687-204688 (43)	236884-236887 (46)
178858 (44)	205166 (40)	238766 (40)
179803-179804 (42)	205176-205177 (40)	238769-238771 (40)
179956 (46)	205379 (44)	239087 (43)
181068 (46)	205395-205396 (44)	239829-239330 (44)
181091 (46)	207836-207838 (43)	239668 (45)
181377 (45)	208726 (45)	241479-241480 (43)
182346 (40)	209590 (41)	241491 (43)
182423-182426 (46)	209721 (46)	241493 (43)
183783 (43)	213540 (45)	241856 (40)
183785 (43)	214798-214800 (33)*	243301-243302 (46)
185656-185657 (46)	215207 (43)	243338-243339 (46)
185683-185687 (46)	215293 (46)	243856-243857 (40)
188147-188149 (44)	220455-220458 (40)	245535-245549 (42)
189276-189277 (38)	220551-220570 (42)	245595-245598 (46)
190109-190110 (45)	220722-220725 (44)	247271-247279 (45)

Serie III

250806 (46)	261148-261149 (42)	268768-268769 (46)
253601-253604 (46)	262763-262767 (42)	268798 (46)
253641 (46)	263529-263533 (41)	271301 (46)
253866-253868 (46)	263750 (44)	271313-271317 (46)
253878-253879 (46)	263907 (46)	274981 (40)
255801 (46)	264097-264100 (40)	275253-275255 (41)
256298-256300 (46)	266196-266202 (45)	276173 (41)
257545 (46)	268337 (42)	276688-276690 (43)
258157-258161 (44)	268512 (45)	277528-277534 (46)
259197 (43)	268523-268527 (45)	277993 (45)
259727 (41)	268766 (46)	280044-280045 (42)

* = verjährt

Ausgelost zur Rückzahlung auf:

(46) = 1. April 1946	(42) = 1. April 1942	(38) = 1. April 1938
(45) = 1. April 1945	(41) = 1. April 1941	(37) = 1. April 1937
(44) = 1. April 1944	(40) = 1. April 1940	*(33) = 1. April 1938
(43) = 1. April 1943	(39) = 1. April 1939	

*) Verjährt.

Bern, den 30. Dezember 1946.

7060

Eidgenössisches Kassen- und Rechnungswesen.

Mutationen und Änderungen im diplomatischen und Konsularkorps.

vom 24. Dezember 1946 bis 4. Januar 1947.

Britisches Reich: Herr Major P. R. Reid, «Attaché militaire adjoint», gehört dieser Mission nicht mehr an.

Columbien: Herr Daniel Henao Henao, Attaché, gehört dieser Mission nicht mehr an.

Mexiko: Herr Roberto de Rosenzweig-Diaz wurde zum Attaché ernannt.

Bern, den 4. Januar 1947.

7060

Vollzug des Berufsbildungsgesetzes.

Gemäss Art. 42 und 43 der Verordnung I zum Bundesgesetz über die berufliche Ausbildung vom 26. Juni 1930 sind nachgenannte Personen in das Register B (Diplominhaber vor Inkrafttreten des Bundesgesetzes) eingetragen worden:

A. Dachdeckermeister.

- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| 1. Aschmann Hans, Glarus | 4. Janitsch Ernst, Ersigen |
| 2. Brenner Emil, Weinfelden | 5. Weber Hans, Oberentfelden |
| 3. Egger Ernst, Bern | |

Bern, den 6. Januar 1947.

7060

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

Vollzug des Berufsbildungsgesetzes.

Nachgenannten Personen sind auf Grund bestandener Prüfung folgende gesetzlich geschützte **Titel** gemäss den Bestimmungen der Art. 42—49 des Bundesgesetzes über die berufliche Ausbildung verliehen worden:

A. Diplomierter Herrencoiffeur.

- | | |
|---|--|
| 1. Burgener Alfred, in Ligerz
2. David André, in Lausanne
3. Ducotterd Benjamin, in Bulle
4. Eichenberger Gérard, in Biel
5. Flückiger César, in Delsberg
6. Heiland Max, in Genève
7. Jaberg Willy, in Neuenburg
8. Jayet Marcel, in Lucens | 9. Judas Marcel, in Gimel
10. Kaltenrieder Werner, in Kerzers
11. Klein Louis, in Freiburg
12. Knellwolf Hans, in Lutry
13. Matter Erwin, in Châteaux-d'Oex
14. Muster Hans, in Biel
15. Pillonel Michel, in Büren a. A.
16. Scherrer Gottlieb, in Le Locle |
|---|--|

B. Diplomierter Damencoiffeur.

- | | |
|---|--|
| 1. Guggenbühl Oscar, in Lausanne
2. Rüegg Willy, in Brig | 3. Schneiter Ernst, in Genf
4. Ziegler Erwin, in Lausanne |
|---|--|

C. Diplomierte Coiffeuse.

- | | |
|---|--|
| 1. Baeriswil-Feissli Irma, Frau, in Payerne
2. Borgeaud-Loutan Marcelle, Frau, in Lausanne | 3. Decroux-Pillonel Marie-Rose, Frau, in Bulle
4. Dutoit Juliette, Fräulein, in Curtilles ob Lucens |
|---|--|

D. Diplomierter Photograph.

- | | |
|---|----------------------------|
| 1. Baltzer Emil, in Neuenburg
2. Bohtz Eckhard, in Luzzano | 3. Klöti Arnold, in Sursee |
|---|----------------------------|

Bern, den 6. Januar 1947.

7060

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

Anklage.

Im Strafverfahren gegen **Hans Emil Frei** alias Hermann Fröhlich und **Konsorten**, betreffend Angriff auf die Unabhängigkeit der Eidgenossenschaft, politischen Nachrichtendienst usw., wird den flüchtigen Angeklagten,

1. **Frei** Hans Emil, alias Hermann Fröhlich, Versicherungsagent, wohnhaft gewesen in Stuttgart, ausgebürgert;
2. **Lienhard** Otto Alfred, Fabrikbesitzer, wohnhaft in Ludwigsburg (Deutschland), ausgebürgert;
3. **Zander** Alfred, Dr. phil., Schriftsteller, zuletzt wohnhaft gewesen in Sennheim, ausgebürgert;

4. **Wechlin** Heinrich Eugen, Dr. phil., Redaktor, wohnhaft in Bad Godesberg bei Köln (Deutschland), ausgebürgert;
5. **Bichsel** Fritz, Malermeister, zur Zeit bei der amerikanischen Besatzungsbehörde in Salzburg verhaftet;
6. **Grenlich** Arthur, alias A. T. Gruelich, Schriftsteller, wohnhaft gewesen in Ohlstadt bei Garmisch (Deutschland);
7. **Oswald** Bruno Emil, kaufmannischer Angestellter, zur Zeit bei der amerikanischen Besatzungsbehörde in Stuttgart verhaftet;
8. **Lutz** August, Zahntechniker, wohnhaft gewesen in Stuttgart;
9. **Spiegel** Arthur, Elektroingenieur, wohnhaft gewesen in Esslingen (Deutschland);
10. **Gribi** Arthur, Mechaniker, wohnhaft gewesen in Pforzheim (Deutschland);
11. **Egli** Ernst, Automechaniker, wohnhaft gewesen in Freiburg i. Breisgau;
12. **Dobler** Gustav Jakob, kaufmännischer Angestellter, wohnhaft gewesen in Mannheim (Deutschland);
13. **Frei** Gebhard Josef Georg, Kaufmann, wohnhaft in Dornbirn (Vorarlberg), Dr.-Waibel-Strasse 6;
14. **Schmidbauer** Ludwig Gottfried, Kunstmaler, zur Zeit in Pischelsdorf (Österreich), Stapfing Nr. 1:

gemäss Art. 133 BStP mitgeteilt, dass die Anklagekammer des Bundesgerichts mit Beschluss vom 18. Dezember 1946 die Anklage der Bundesanwaltschaft zugelassen hat.

Lausanne, den 23. Dezember 1946.

Für die Anklagekammer des Bundesgerichts,

Der Präsident i. V.:

Conchepin.

7080

Der Sekretär:

Naegeli.

Urteil.

Rutz Heinrich, geb. 2. September 1914, von Wildhaus (St. Gallen), Metzgermeister, wohnhaft in Eschlikon (Thurgau), später in Gossau (St. Gallen), Herisauerstr. 1416, nun unbekannten Aufenthaltes, wird hiermit notifiziert, dass der Einzelrichter des kriegswirtschaftlichen Strafappellationsgerichtes in Bestätigung des erstinstanzlichen Urteils am 3. Oktober 1946 erkannt hat:

Heinrich Rutz, vorgenannt, wird schuldig erklärt der Widerhandlung gegen Art. 1 und 2 der Verfügung Nr. 53 des Kriegs-Ernährungs-Amtes vom 27. Mai 1942 über die Abgabe von Lebens- und Futtermitteln (geschlossene

Rationierung von Fleisch, Fleischwaren und tierischen Fetten), in Verbindung mit Ziff. I/1 und I/5 der gleichnamigen Weisungen Nr. 2 des Kriegs-Ernährungs-Amtes gleichen Datums sowie Ziff. I/1 und III/1—2 der Weisungen Nr. 41 der Sektion für Fleisch und Schlachtvieh des Kriegs-Ernährungs-Amtes vom 16. August 1943 betreffend die Neuordnung der Schlachtgewichtszuteilung; Art. 1 der Verfügung Nr. 5 des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 14. November 1940 über die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung, in Verbindung mit Ziff. 1 B/b der Verfügung Nr. 440 A/44 der eidgenössischen Preiskontrollstelle vom 16. Februar 1944 über Preise für Schlachtschweine, begangen in Eschlikon im Dezember 1944 und Februar 1945 durch Verheimlichung der Schlachtung von zwei Schweinen und Abgabe von insgesamt 450 kg Fleisch ohne Entgegennahme der entsprechenden Rationierungsausweise, wovon 260 kg zu übersetztem Preis,

und er wird daher in Anwendung des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege sowie der Verfügung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 11. November 1944 über die Kosten des kriegswirtschaftlichen Strafverfahrens,

verurteilt:

1. Zu einer Busse von Fr. 600.
2. Zu den Verfahrenskosten im Belaufe von Fr. 181.20 eingeschlossen Fr. 150 Gerichtsgebühr, zuzüglich Fr. 30 Auslagen erster und Fr. 1.20 Auslagen oberer Instanz.
3. Zur Einzahlung des widerrechtlich erzielten Gewinnes von Fr. 291.20 an den Bund.

Bern, den 8. Oktober 1946.

Kriegswirtschaftliches Strafappellationsgericht,

Der Einzelrichter:

Trüb.

Der Gerichtsschreiber:

Zraggen.

Urteil.

Das 1. kriegswirtschaftliche Strafgericht hat in seiner Sitzung vom 20. Dezember 1946 in Baden in der Strafsache gegen **Hufschmid Kurt Ludwig**, des Eduard und der Elisa geb. Jäger, geb. 27. Januar 1909, von Niederwil (Aargau), Schneider und Reisender, zuletzt Hotel Emmental in Olten, zurzeit unbekannten Aufenthalts,

erkannt:

1. Der nichtbezahlte Betrag von Fr. 650 der dem Hufschmid Kurt Ludwig vorgenannt durch Urteil Nr. 920 des 1. kriegswirtschaftlichen Strafgerichts vom 8. Februar 1945 auferlegten Busse von Fr. 1000 wird in 65 Tage Haft umgewandelt.
2. Verfahrenskosten werden keine erhoben.

Es wird

verfügt:

1. Dieses Urteil ist dem Verurteilten durch Publikation im Bundesblatt zu eröffnen.
2. Der Verurteilte wird darauf aufmerksam gemacht, dass das Urteil in Rechtskraft erwächst, wenn es nicht binnen 20 Tagen durch Appellation angefochten wird.

Baden, den 20. Dezember 1946.

1. kriegswirtschaftliches Strafgericht,

Der Vorsitzende:

O. Peter.

7060

Der Gerichtsschreiber:

Briner.

Urteil.

Das 9. kriegswirtschaftliche Strafgericht hat in seiner Sitzung vom 25. November 1946 in Zürich in der Strafsache gegen **Jean Leutwyler**, 1918, Vertreter, zur Zeit in Feldkirch inhaftiert,

erkannt:

Der Angeschuldigte Leutwyler Jean hat sich schuldig gemacht der Widerhandlung gegen Art. 7, Abs. 1 und 2, der Verfügung Nr. 1 des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 20. Oktober 1939 betreffend die Sicherstellung der Landesversorgung mit Lebens- und Futtermitteln (Rationierung von Lebensmitteln), begangen in Basel:

- a. in der Zeit von 1942 bis Mai 1945 durch fortgesetzten Kauf und Verkauf von MC in unbestimmten Mengen von unbekannten Personen zum Preise von 15—20 Rp. per Stück;
- b. in der Zeit von 1942 bis Mai 1945 durch Kauf einer Lebensmittelkarte bei einem Unbekannten zum Preise von Fr. 35;

- c. im Juni 1945 durch Verkauf von 100 MC an unbekannte Personen zum Preise von 15—20 Rp. per Stück;
- d. im Mai 1945 durch Kauf von 2½ Lebensmittelkarten bei Bodmer zum Preise von Fr. 86, durch Umtausch dieser Karte in MC und durch nachfolgenden Verkauf derselben an verschiedene, unbekannte Personen zum Preise von 15—20 Rp. per Stück;
- e. im Mai 1945 durch Kauf von 10—12 Lebensmittelkarten bei Bodmer zum Preise von Fr. 30 bis Fr. 35 per Stück und durch Verkauf von mindestens 8 Lebensmittelkarten an einen Unbekannten zum Preise von Fr. 800;

und er wird dafür in Anwendung des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege

verurteilt:

- 1. zu 12 Tagen Gefängnis,
- 2. zu einer Busse von Fr. 100,
- 3. zur Bezahlung von Fr. 45 an den Staat,
- 4. zu den Verfahrenskosten, bestehend aus
 - Fr. 20.— Gerichtsgebühr,
 - » 1.40 Kanzleiauslagen,
 - » 37.— bisherige Verfahrenskosten,
 - Fr. 58.40 total;
- 5. Das Urteil wird in die Strafregister eingetragen.
- 6. Das Urteil wird einmal auf Kosten des Angeschuldigten im Amtsblatt des Kantons Zürich veröffentlicht.
- 7. Gegen dieses Urteil kann innerhalb von 20 Tagen seit Veröffentlichung die Appellation an das Generalsekretariat des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, Bern, Bundeshaus-Ost, erklärt werden. Die Appellationsschrift ist in drei Exemplaren einzureichen, zu begründen, zu datieren und zu unterschreiben. Die Appellation ist als solche zu bezeichnen. Allfällige Beweismittel sind zu nennen und wenn möglich beizulegen.

Zürich, den 19. Dezember 1946.

9. kriegswirtschaftliches Strafgericht,

Der Vorsitzende:

A. Wettach.

Urteile.

Der Einzelrichter des 9. kriegswirtschaftlichen Strafgerichts hat
verfügt:

- Hofmeister Gerold**, des Jakob und der Ottilia Führer, geb. 14. August 1904, von Luzein (Graubünden), unbekannten Aufenthaltes: Die unbezahlte Busse im Betrage von Fr. 30 wird in 3 Tage Haft umgewandelt.
- Stucki Josef Bernhard**, des Peter Anton und der Marie Schaufelberger, geb. 27. Februar 1925, von Oberurnen, unbekannten Aufenthaltes: Die unbezahlte Busse im Betrage von Fr. 30 wird in 3 Tage Haft umgewandelt.
- Grünenfelder Karl**, des Karl und der Margarethe Gabathuler, geb. 2. Juni 1918, von Zürich, unbekannten Aufenthaltes: Die unbezahlte Busse im Betrage von Fr. 70 wird in 7 Tage Haft umgewandelt.
- Müller Arthur**, des Edmund und der Maria Elisabetha Kieser, geb. 28. Dezember 1910, von Engelberg, unbekannten Aufenthaltes: Die unbezahlte Busse im Betrage von Fr. 50 wird in 5 Tage Haft umgewandelt.
- Grob Karl**, des Jakob und der Agnes Stäheli, geb. 29. Januar 1909, von Butschwil, unbekannten Aufenthaltes: Die unbezahlte Busse im Betrage von Fr. 60 wird in 6 Tage Haft umgewandelt.
- Inglin Alois**, des Karl und der Anna Heinzer, geb. 12. Februar 1911, von Rothenthurm, unbekannten Aufenthaltes: Die unbezahlte Busse im Betrage von Fr. 150 wird in 15 Tage Haft umgewandelt.
- Jud Leo**, des Johann Sebastian und der Anna Nef, geb. 23. Mai 1903, von Schanis, unbekannten Aufenthaltes: Die unbezahlte Busse im Betrage von Fr. 20 wird in 2 Tage Haft umgewandelt.
- Bühler Heinrich**, des Heinrich und der Berta Meier, geb. 8. Juli 1902, von Mogelsberg, unbekannten Aufenthaltes: Die unbezahlte Busse im Betrage von Fr. 40 wird in 4 Tage Haft umgewandelt.
- Nobel-Bader Peter**, des Albert Josef und der Karoline Guidemann, geb. 1. September 1916, von Mörschwil, unbekannten Aufenthaltes: Die unbezahlte Busse im Betrage von Fr. 50 wird in 5 Tage Haft umgewandelt.
- Flüeler Wilhelm**, des Adalbert und der Magdalena Gwerder, geb. 25. November 1922, von Stansstad, unbekannten Aufenthaltes: Die unbezahlte Busse im Betrage von Fr. 50 wird in 5 Tage Haft umgewandelt.
- Burri Werner**, des Albert und der Rosina Kapp, geb. 23. Februar 1914, von Cham, unbekannten Aufenthaltes: Die unbezahlte Busse im Betrage von Fr. 10 wird in 1 Tag Haft umgewandelt.
- Huber Walter**, des Robert und der Anna Leimbacher, geb. 18. Juni 1901, von Wädenswil, unbekannten Aufenthaltes: Die unbezahlte Busse im Betrage von Fr. 10 wird in 1 Tag Haft umgewandelt.

Stäheli Jakob, des Jakob und der Marie Germann, geb. 4. April 1897, von Egnach, unbekannten Aufenthaltes: Die unbezahlte Busse im Betrage von Fr. 30 wird in 3 Tage Haft umgewandelt.

Grab Julius, des Julius und der Theresia Steiner, geb. 11. Dezember 1906, von Rothenthurm, unbekannten Aufenthaltes: Die unbezahlte Busse im Betrage von Fr. 50 wird in 5 Tage Haft umgewandelt.

Gegen diese Verfügung kann innerhalb von 20 Tagen seit Veröffentlichung die Appellation an das Generalsekretariat des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, Bern, Bundeshaus-Ost, erklärt werden. Die Appellationsschrift ist in 3 Exemplaren einzureichen, zu begründen, zu datieren und zu unterschreiben. Die Appellation ist als solche zu bezeichnen. Allfällige Beweismittel sind zu nennen und wenn möglich beizulegen.

Zürich, den 3. Januar 1947.

9. kriegswirtschaftliches Strafgericht,

Der Einzelrichter:

A. Wettach.

Der Gerichtsschreiber:

C. W. Scherer.

7060

Strafmandat.

An Frl. **Annarösli Wahl**, geb. 15. November 1921, von Basel, Verkäuferin, bisher wohnhaft gewesen bei Zimmermann, Dufourstr. 32, Zürich, nunmehr unbekannten Aufenthaltes.

Das Generalsekretariat des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements hat beim unterzeichneten Einzelrichter den Antrag gestellt, Sie seien wegen Widerhandlung gegen verschiedene kriegswirtschaftliche Vorschriften, begangen in Zürich in der Zeit von Mitte März bis Mitte Juli 1945 in ihrer Eigenschaft als Verkäuferin des Lebensmittelvereins Zürich (St.-Anna-Hof),

- a. durch wiederholte Abgabe von insgesamt ca. 3—4 kg Teigwaren, 1,5 bis 2 kg Reis, 2 kg Weissmehl, 400 g Schachtelkäse, 12 Eiern, 500 g Speisefett, 2 l Speiseöl, 300—400 g Schokolade, 3 kg Zucker und 500 g Neskafee ohne Entgegennahme von Ra an die Mitangeschuldigten Tanner-Tortiroli Karl und Norma und Frau Tanner Margrit durch Vermittlung des Bonetti Karl;
- b. durch wiederholte Abgabe von insgesamt ca. 9—10 kg Zucker, 5 kg Teigwaren, 5 kg Weiss- und Vollmehl, 1—2 kg Griess, 2 Büchsen Neskafee (total 500 g), 100 g Tee, 4 l Öl, 3 kg Speisefett in Tafeln zu 500 g, 3 kg

Tafelbutter, 1 kg eingesottener Butter, 50 Eiern, 3 kg geräucherter Wurstwaren, 1 kg Käse, 35—50 kg Brot, 2—2,5 kg Schokolade, 600 g Konfiseriewaren, 8 Büchsen Ovomaltine à 500 g, 2 Büchsen Kondensmilch (gezuckert), 2 Büchsen Nestlé-Pulvermilch à 2 l und 2—3 kg Reis ohne Entgegennahme von Ra an die Mitangeschuldigten Margoler-Goldstein Jakob und Helene;

- c. am 12. Juli 1945 durch Abgabe von 1,6 kg Weissmehl, 1 kg Fett, 4 Tafeln Schokolade, 1 Schachtel Schokolade à 100 Punkte, 0,5 l Öl, 0,3 kg Butter, 2 kg Brot, 1 Salami à 575 Punkte, 1 kg Hörnli und diverse Fleischwaren im Bezugswert von ca. 1800 Punkten ohne Entgegennahme von Ra an die Mitangeschuldigte Margoler Helene;

zu verurteilen: zu einer Busse von Fr. 250 und den Verfahrenskosten.

Der Richter eröffnet Ihnen nach Prüfung dieses Antrages und der Akten in Anwendung der Art. 96 bis 100 des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege und der Verfügung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 11. November 1944 über die Kosten des kriegswirtschaftlichen Strafverfahrens folgendes

Urteil:

Sie werden verurteilt zu

- | | |
|------------------------------|-----------|
| 1. einer Busse von | Fr. 250.— |
| 2. den Kosten bestehend aus | |
| a. Spruchgebühr | » 32.— |
| b. übrige Kosten | » 30.60 |

Dieses Urteil wird rechtskräftig, wenn nicht innerhalb der Frist von 10 Tagen seit Veröffentlichung bei der Kanzlei des 9. kriegswirtschaftlichen Strafgerichts des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, Zürich, St.-Peterstrasse 10, dagegen Einspruch erhoben wird. Stillschweigen gilt als Annahme des Urteils.

Ein allfälliger Einspruch ist schriftlich zu begründen, zu datieren und zu unterschreiben. Er ist als solcher zu bezeichnen. Es genügt nicht, wenn Sie in einem allfälligen Schreiben an den unterzeichneten Einzelrichter Gründe zu Ihrer Entlastung vorbringen, ohne gleichzeitig deutlich zu sagen: «Ich erhebe gegen das Strafmandat Einspruch.»

Zürich, den 13. Dezember 1946.

9. kriegswirtschaftliches Strafgericht,

Der Einzelrichter:

A. Wettach.

Verfügung.

Mit Schreiben vom 16. Dezember 1946 stellt das Generalsekretariat des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements den Antrag, es sei die **Widmer Eduard**, des Karl und der Josefine geb. Zellweger, geb. 17. Oktober 1925, von Oberentfelden (Aargau), Ausläufer, zurzeit im Ausland, mit Strafmandat Nr. 10 859 vom 22. Dezember 1945 auferlegte Busse von Fr. 80 in 8 Tage Haft umzuwandeln.

Wir setzen dem Beschuldigten hiermit eine Frist von 10 Tagen, innerhalb der er zu dem Antrage des Generalsekretariates des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements schriftlich Stellung nehmen kann.

Wird innert genannter Frist der Betrag von Fr. 80 bezahlt und uns die bezügliche Quittung als Beleg eingesandt, so ist die Angelegenheit erledigt. Wenn nicht, wird der unterzeichnete Richter über den Umwandlungsantrag zu urteilen haben.

Aarau, den 23. Dezember 1946.

1. kriegswirtschaftliches Strafgericht,

Der Einzelrichter:

Dr. **Lindegger**.

7060

Ediktalladungen.

Die folgenden Personen:

Elsener Karl Josef, des Karl und der Karolina Zürcher, geb. 5. Mai 1905, von Neuheim, Handlanger, unbekannten Aufenthalts;

Hilfiker-Huber Gottlieb, des Johann und der Hermina Schenk, geb. 15. Dezember 1881, von Safenwil, Handlanger, unbekannten Aufenthalts;

Tschudi Hermann, des Josef und der Stephanie Guidemann, geb. 1. August 1920, von Schübelbach, Handlanger, unbekannten Aufenthalts;

Tschudi Hans Baptist, wie oben, geb. 22. September 1921, unbekannten Aufenthalts;

Arnold Louis, des Alois und der Maria Emilie Kessler, geb. 31. Juli 1907, von Ballwil, Handlanger, unbekannten Aufenthalts;

Christen Paul, des Johann und der Marie Eichenberger, geb. 2. Dezember 1919, von Dürrenroth, Hilfsarbeiter, unbekannten Aufenthalts;

Zimmermann Rudolf Josef, des Josef und der Julia Gyger, geb. 27. Dezember 1922, von Vitznau, Mineur, unbekannten Aufenthalts;

Maag Louis Ernst, des Ernst Louis und der Maria Luise Campana, geb. 24. März 1914, von Bachenbülach, Maler, unbekannten Aufenthalts;

Oesch Robert Otto, des Robert und der Berta Röthlisberger, geb. 13. September 1908, von Beggingen, Kaufmann, unbekannten Aufenthalts,

werden aufgefordert, am Donnerstag, den 29. Januar 1947, nachmittags 15 Uhr, vor dem Einzelrichter des 9. kriegswirtschaftlichen Strafgerichts im Bezirks-

gericht in Horgen zu erscheinen, um sich gegen die seitens des Generalsekretariates des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements gestellten Umwandlungsanträge von unbezahlter Busse in Haft zu verantworten, ansonst auf Grundlage der Akten entschieden würde.

Zürich, den 30. Dezember 1946.

Für das 9. kriegswirtschaftliche Strafgericht:

Der Gerichtsschreiber:

C. W. Scherer.

7060

Ediktalladung.

Landolt Josef, des Josef und der Maria Wittmann, geb. 1. Dezember 1902, von Näfels, Hafner, unbekannten Aufenthaltes, wird aufgefordert, am Montag, den 27. Januar 1947, vormittags 10.30 Uhr vor dem 9. kriegswirtschaftlichen Strafgericht des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in der Gemeinderatskanzlei in Arth zu erscheinen, um sich gegenüber dem vom Generalsekretariat des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements gestellten Antrag lautend auf 30 Tage Gefängnis, Fr. 50 Busse, Bezahlung von Fr. 78 an den Bund, Eintragung des Urteils in die Strafregister und Verurteilung zu den Verfahrenskosten, wegen Schwarzhandels mit rationierten Lebensmitteln, zu verantworten, ansonst auf Grundlage der Akten entschieden würde.

Zürich, den 4. Januar 1947.

9. kriegswirtschaftliches Strafgericht,

Der Gerichtsschreiber:

C. W. Scherer.

7060

Ediktalladung.

Brändle-Füglister Johann Ignaz, des Josef Anton und der Maria Antonia Stadler, geb. 8. Dezember 1885, von Mosnang, alt Metzger, unbekannten Aufenthaltes, wird aufgefordert, am Donnerstag, den 23. Januar 1947, nachmittags 15 Uhr, vor dem Einzelrichter des 9. kriegswirtschaftlichen Strafgerichts im Bezirksgericht in Horgen zu erscheinen, um sich gegen den seitens des Generalsekretariates des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements gestellten Umwandlungsantrag von unbezahlter Busse in Haft zu verantworten, ansonst auf Grundlage der Akten entschieden würde.

Zürich, den 4. Januar 1947.

9. kriegswirtschaftliches Strafgericht,

Der Gerichtsschreiber:

C. W. Scherer.

7060

Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes.

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1947
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	01
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	09.01.1947
Date	
Data	
Seite	93-108
Page	
Pagina	
Ref. No	10 035 746

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.